

Языковая ситуация в Юго-восточной Азии

Гибкий Павел, Спириденко Юлия,
Драгун Ксения



Языковая ситуация во

Вьетнаме

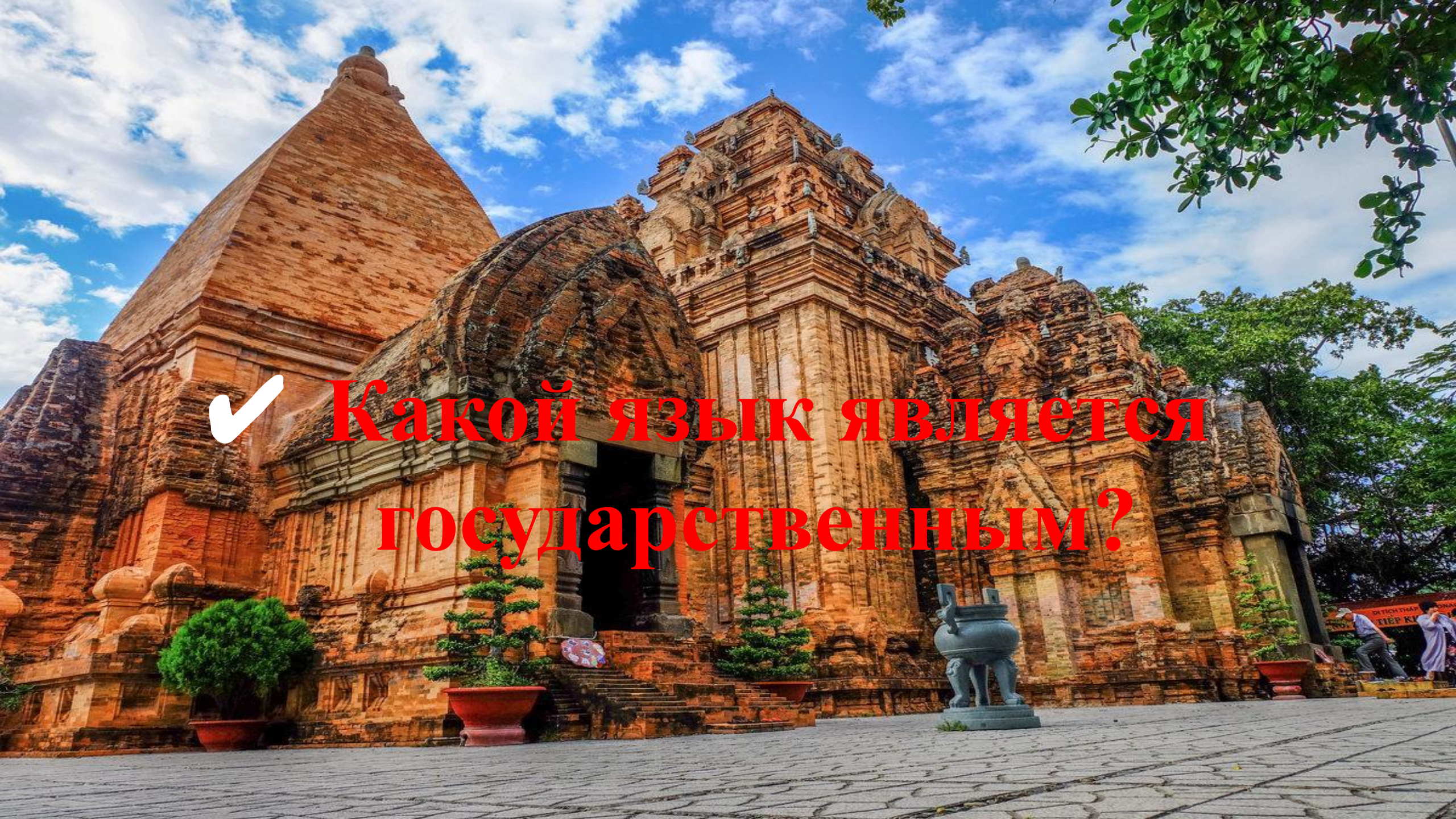


Вьетнам расположен в Юго-Восточной Азии и является самой восточной страной на полуострове Индокитай.

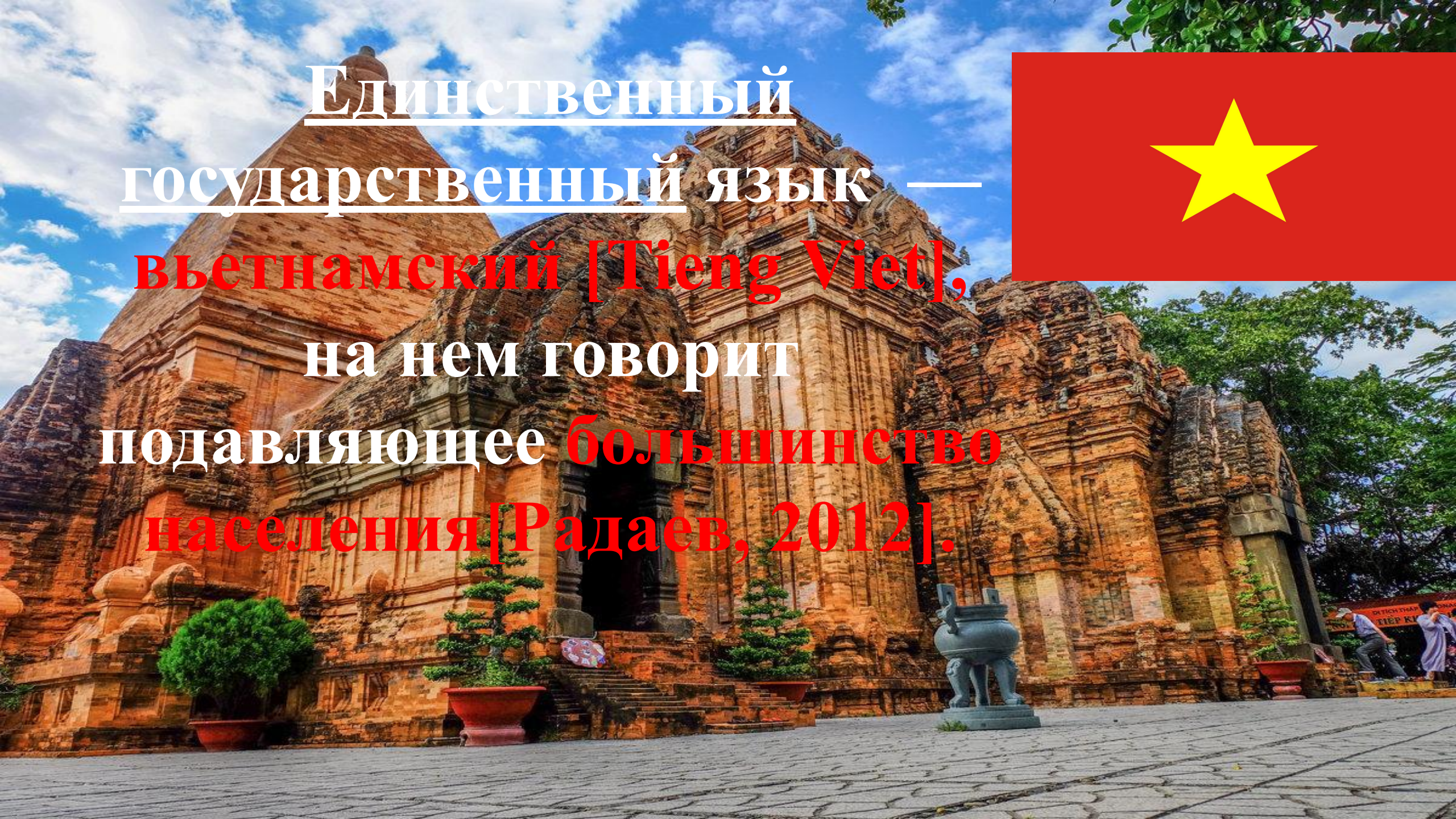




**Какой язык является
государственным?**



Единственный
государственный язык —
вьетнамский [Tieng Viet],
на нем говорит
подавляющее **большинство**
населения [Радаев, 2012].



В каких **странах** говорят на
вьетнамском? Какой
алфавит в нем используется?





В Австралии? Франции?
В Германии? США? Канаде?



**В Камбодже, Лаосе,
Таиланде, Малайзии,
Австралии, Франции,
Германии, США, Канаде.**

**С середины 13-го века
вьетнамцы используют
собственный набор
символов Cḥ Ṇom
[Татьяна Плышева]**



✓ Все ли в порядке с языком?

✓ Что ему угрожает?

Attention!



Количество носителей языка составляет 75 млн.

человек.

Статус языка «в безопасности».



Языковая ситуация во

Вьетнаме

✓ Исторический

характер

межэтнических

отношений

насчитывает более

4000 лет [Ly Toan Thang]



Диалекты

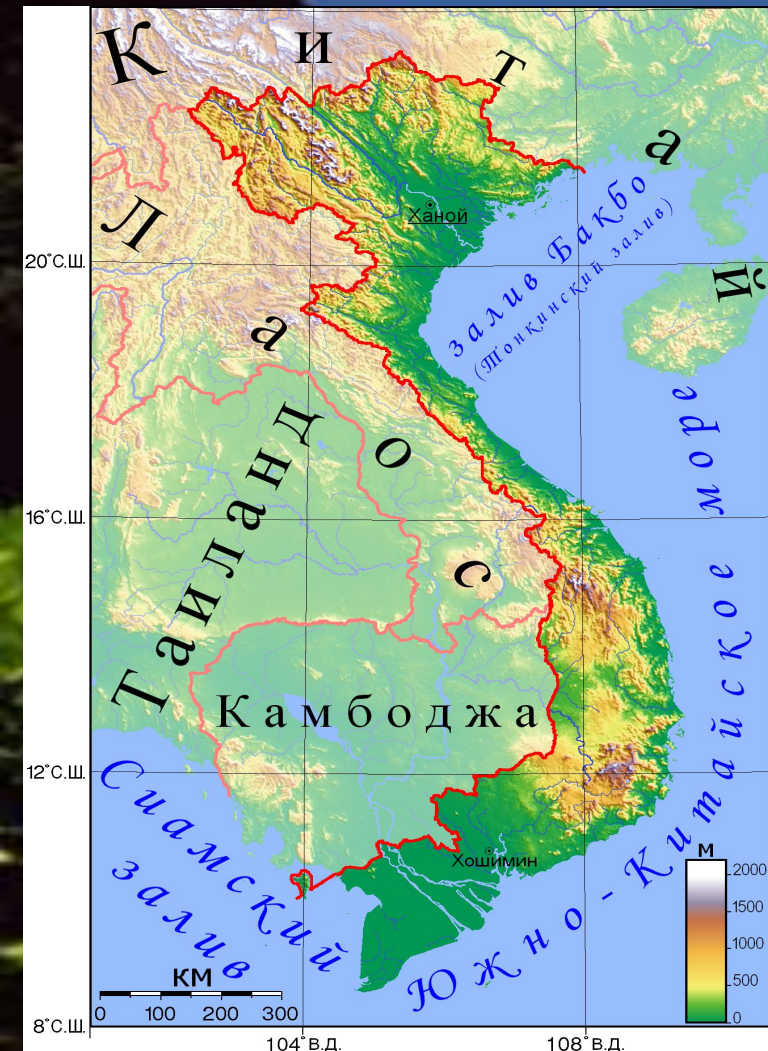
Attention!

✓ Выделяются **три** основные диалектные области, членящиеся на многочисленные говоры:

✓ **северные** (центр — г. Ханой),

✓ **центральные** (г. Хюэ)

✓ **южные** (г. Хошимин).



Языки и диалекты этнических групп Вьетнама

Около 15 % населения Вьетнама говорит на собственных языках.

Attention!

Языки и диалекты этнических групп Вьетнама

1. Тай (Tày)

1,7 млн. жителей на северо-востоке
Вьетнама, Таиланда, Лаоса, Камбоджи,
Мьянмы (Бирмы), в северо-восточной
Индии и юго-западной части Китая.

Языки и диалекты этнических групп Вьетнама

2. Муонг (австроазиатская семья)

Использует модифицированный вьетнамский алфавит с **большим количеством согласных** (символы («w» и др.) [Язык во Вьетнаме]).

Как и китайский, является **тональным** языком!

Attention!

Языки и диалекты этнических групп

Вьетнама

3. Чам (Cham)

Официальный язык Королевства Чампа (7-17 вв.) в центральном Вьетнаме (малайско-полинезийская ветвь австронезийской семьи, древнейший австронезийский язык).

На чаме говорят **80 тысяч вьетнамцев**. Диалекты чамы Raglai, Rade, Jarai, Chru, Haroi
[<https://travel.miruvashihnog.ru/yazyk-vo-vetname.html>].

Языки и диалекты этнических групп Вьетнама

4. **Кхмерский (австроазиатская семья)**
2-ой по распространенности язык **после**
вьетнамского, официальный язык
Камбоджи, носители — более миллиона
человек на юге Вьетнама.

Языки и диалекты этнических групп

Вьетнама

5. Нун (Nùng)

Используется в северных вьетнамских провинциях **Цао Банг и Ланг Сон**. Наиболее популярный – Nùng Phạn Slinh, 100 тысяч носителей. Этническая группа, говорящая на языке, занята в сельском хозяйстве, ремеслах, столярном деле и ковке, грамотность около 5%.

[<https://travel.miruvashihnog.ru/yazyk-vo-vetname.html>]

Языки и диалекты этнических групп Вьетнама

6. **Хмонг (языковая семья Мяо-Яо)**

На нем говорит небольшое количество населения **на севере Вьетнама**

[<https://travel.miruvashihnog.ru/yazyk-vo-vetname.html>].

Языковая

Цель — объединить различные этносы и сохранить стратегию развития вьетнамского языка и языков меньшинств.



Приветствие на вьетнамском

Привет – Xin chào (Синь
чао)

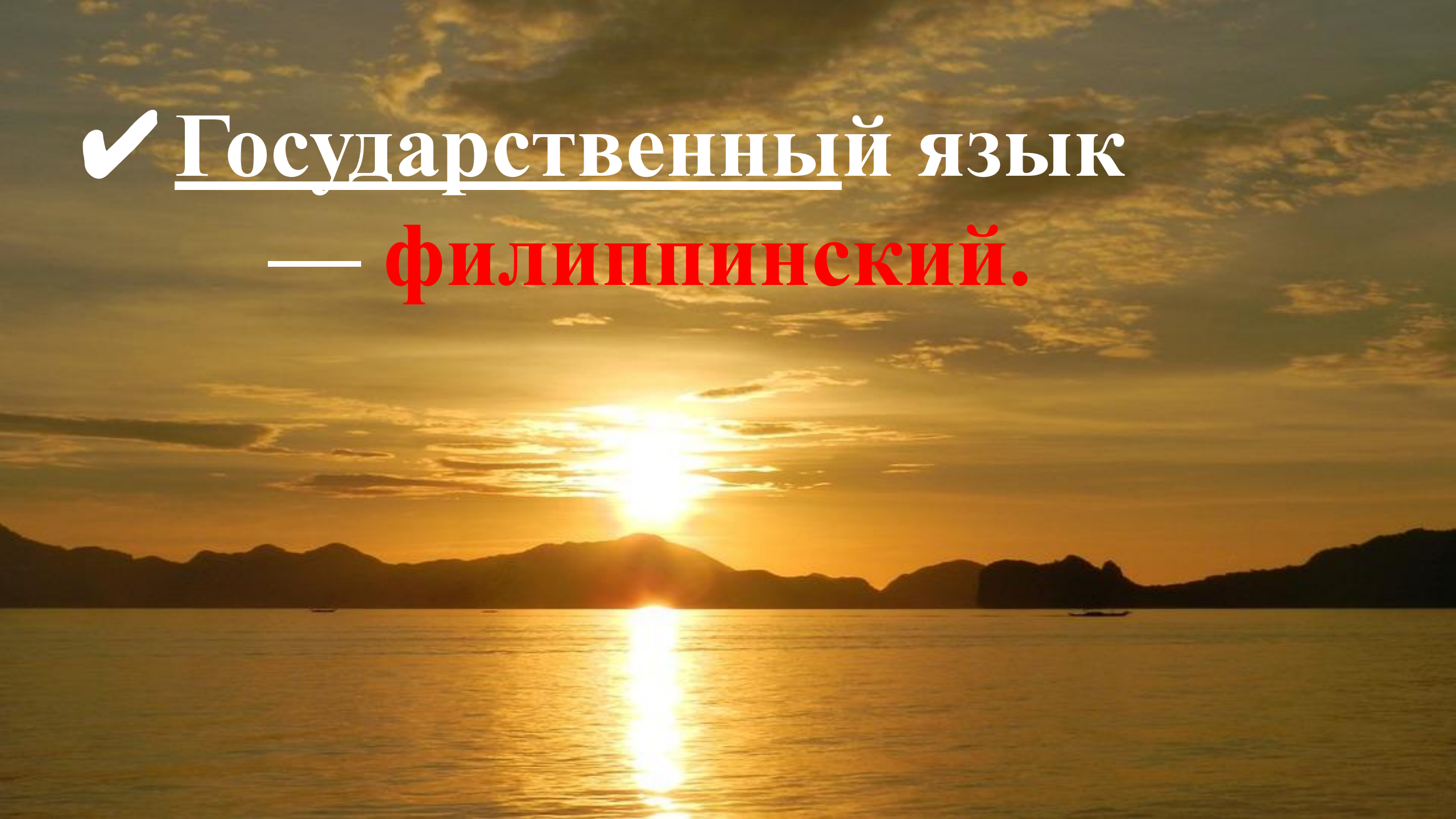


Языковая ситуация в Филиппинах



Филиппины
находятся в
западной части
Тихого океана между
Индонезией и
Тайванем (7107
островов).

✓ Государственный язык
— филиппинский.



✓ Сколько людей на нем
говорят?



✓ Количество носителей

— 45 000000.



✓ На скольких языках
говорят филиппинцы?



Помогите Медведеву
решить задачку

✓ Количество языков от 120
до 187



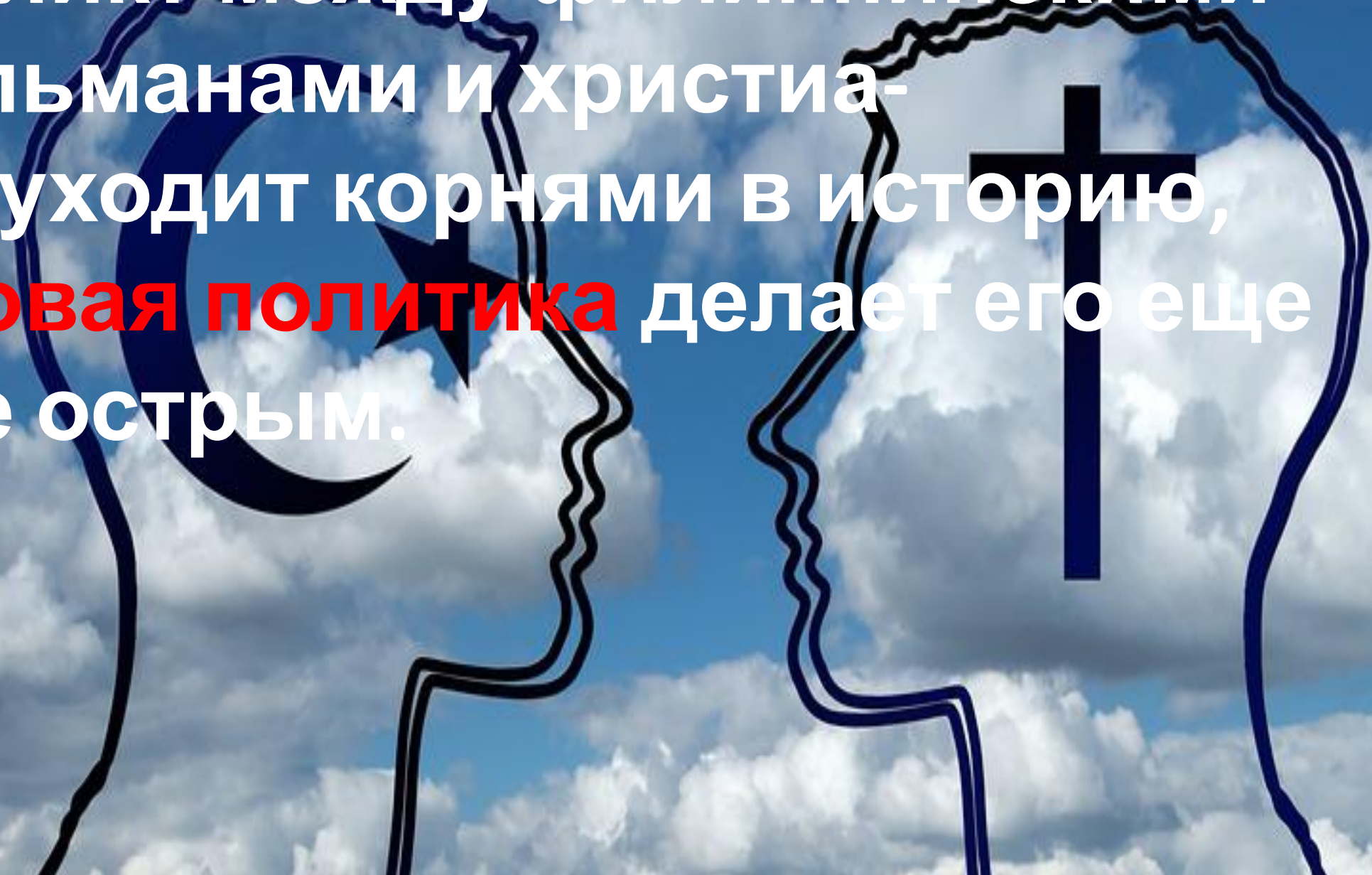
К каким **конфессиям** принадлежат филиппинцы?

К каким **конфликтам** это может привести?

Как это **связано с языком**?



Конфликт между филиппинскими мусульманами и христианами уходит корнями в историю, **языковая политика** делает его еще более острым.



С завоеванием **Индонезии**
Голландией, а **Филиппин**
Испанией традиционные
экономические связи были
нарушены.



Территории, где распространился ислам, оказались изолированными от островов Филиппинского архипелага. Экономическая и политическая жизнь в регионе стала замедляться.



Назовите три **3** импортированных
языка, на которых говорят в
Филиппинах.



На Филиппинах функционируют от 150 до 200 автохтонных языков и 3 импортированных языка (английский, арабский и испанский).

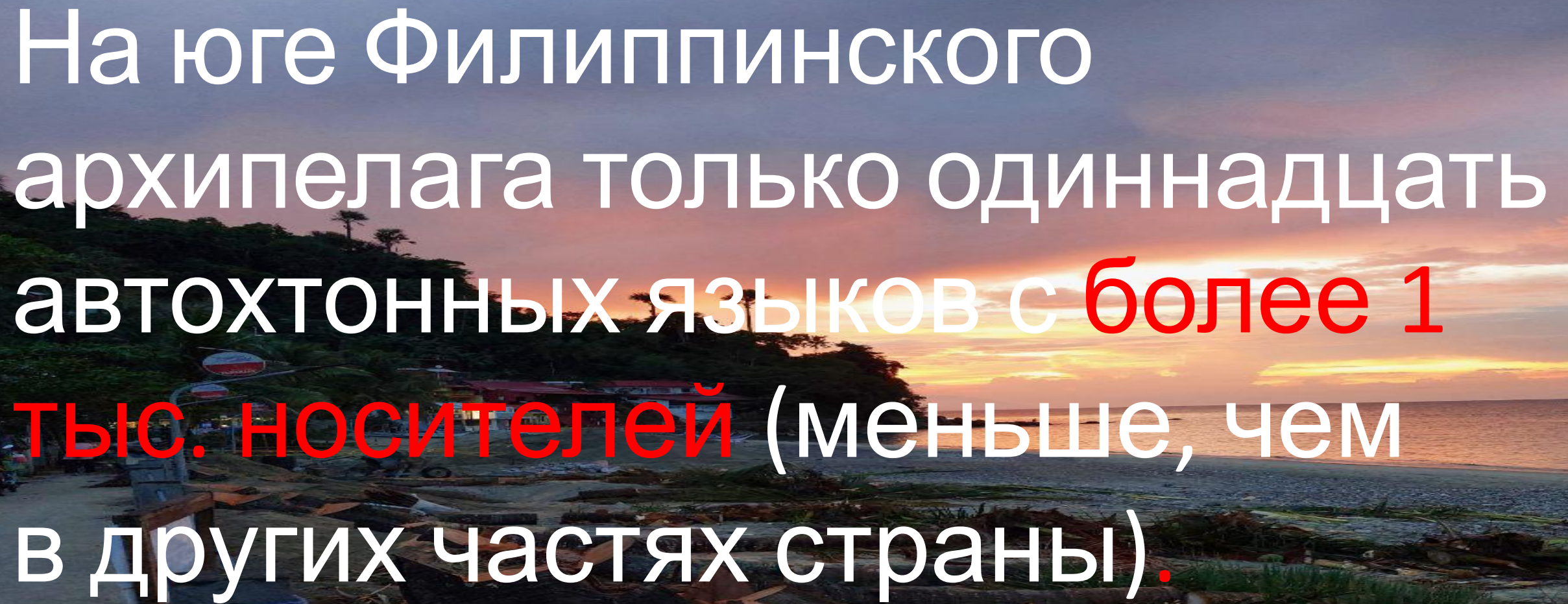


Английский и филиппино являются официальными языками страны по конституции.

4 языка (тагальский, себуано, илоканский и хилигайнон) являются языками-посредниками.

2

4

A scenic view of a beach at sunset. The sky is filled with warm orange and yellow hues, transitioning into a darker blue at the top. The ocean is visible on the right side, reflecting the sunset colors. In the foreground, there is a sandy beach with several large logs and pieces of driftwood scattered across it. To the left, there is a concrete structure, possibly a trash bin or a small building. In the background, there are some buildings and trees on a hillside.

На юге Филиппинского архипелага только одиннадцать автохтонных языков с **более 1 тыс. носителей** (меньше, чем в других частях страны).

Другие языки (кроме филиппино)

1) магинданао, **11-ый по количеству носителей** (около 1,1% населения Филиппин),

1) маранао, **12-ый по количеству носителей** (1% населения Филиппин)

2) иланум / иранум



3

МакФарланд рассматривает иланум как отдельный язык, а Летний институт лингвистики как **диалект магинданао** (по данным на 1990).

Регион включает в себя от 9 до 13 культурно-лингвистических групп [Фролова, Е.Н.].

9

13

Импортированные языки,
арабский и английский (юг
Филиппин).



2

В регионе почти не учитываются особенности культурно-религиозной ситуации [Фролова, Е.Н.].

С начала XX в. **основной предмет и язык преподавания — английский.**

1957 г. Исправленная учебная программа провозглашение **необходимости преподавания на филипино и**

других автохтонных языках в начальной школе.

(нехватка учебников и учебного времени — крах программы).

В каждом регионе страны используются

английский и 1/2 автохтонных

языка Филиппин.



✓ Где филиппинский и где вьетнамский?

Я женат. / Я не женат. / Я замужем. / Я не замужем.

Ako'y kasal./ Hindi ako kasal.

Привет - Xin chào (Синь чао)

Список использованных источников:

1. Ly Toan Thang[U+2024]The language policy of minority languages in Vietnam.Institute of Linguistics, Hanoi-Vietnam.
2. Ly Toan Thang & Nguyen Van Loi, 2001. Ve su phat trien cua ngon ngu cac dan tocthieu so o Viet Nam trong the ky XX (The development of ethnic minority languages inVietnam in XX century), Tap chi Ngon ngu, No. 2, tr. 1-11. 4)
3. Блог Татьяны Плышевой. Статья. Какой язык во Вьетнаме?
<https://travel.miruvashihnog.ru/yazyk-vo-vetname.html>5)
4. В.А. Радаев 20.10.2012. Вьетнам. <http://www.pravenc.ru/text/161139.html>6) Результаты переписи населения Вьетнама 2009. <http://www.gopfp.gov.vn/documents/18/86/BCKQCTTDTTT.pdf>2.
5. Фролова, Е.Н. К вопросу о языковой ситуации и языковой политике на юге Филиппин [Электронный ресурс]. – Режим доступа:
<https://cyberleninka.ru/article/n/k-voprosu-o-yazykovoy-situatsii-i-yazykovoy-politike-na-yuge-filippin>. – Дата доступа: 06.11.2021. / Е.Н. Фролова // Юго-восточная азия: Актуальные проблемы развития. – 2018. – Т. 1, N° 1 (38). – С. 220-231